



付出 即是 更真實的成長

To Give Is A True Growing Up



◇ 文 | 蘇品弘

◇ Article | Su Pin-hong

天色微亮，傳來安檢所四周流浪狗的狂吠聲，突然聽到中氣十足的招呼聲「阿兵哥，透早真辛苦哦！」，原來是保特瓶阿伯又來撿拾安檢所的保特瓶。每次看到阿伯，總是佝僂著身影，穿著微髒的衣服與一雙夾腳拖鞋，一步一步的走向資源回收箱撿拾保特瓶，一邊收拾，一邊很有精神的跟我們說著他每天發生的趣事與資源回收的好處。每當值班時看到阿伯，心裡想著他該不是電視上播出的拾荒老人，而是位熱愛回收的老先生吧！

保特瓶阿伯家住台子村安檢所附近，家中沒有子女可以照顧他，他的眼神中總是透露著些許孤單，單憑著年邁的身軀，每次雖能定時出海養蚵，賺取一些微薄生活費用，但卻總是比不上那些正值青壯年的漁民，所以他到每個地方去資源回收，作為生活中維持家計的另一個主要來源。生活尚且過得過去，但每次看到他總是穿著舊的衣服並孤零零地撿拾回收物品，心想著：為他盡一點心力，讓他感受到我們對他的照顧與關懷！

It's almost dawn. I can hear stray dog barking around the Inspection Office. All of a sudden, someone say hello to me spiritedly "Way to go so early in the morning, soldier boy". It turned out that it is again the Uncle Bottle come to pick up plastic bottle in the Inspection Office for recycle. Every time I see Uncle Bottle, he's always bending his back without being able to stand up straight, wearing dirty clothes and a pair of slippers. Looking at him walking slowly towards our recycle bins, while he was organizing those plastic bottles, he also told us something funny and the benefit of recycling. When I was on duty seeing Uncle Bottle coming in, I often thought of him as some enthusiastic elderly senior who devoted to recycling business, rather than those junk collectors we saw on TV who made a living by picking up these plastic bottles.

Uncle Bottle lives near the Inspection Office in Taizi Village, without any son or daughter to take care of him at home. I can tell in his eyes often revealing some loneliness. At this old age, even though he can still routinely raise oyster at sea so as to make a meager living, there is no way to complete with those fishermen of younger age. Therefore, he went collecting plastic bottles for recycling as another income source. However, when-



在每週的心輔座談時間，副所長吳志誠總是希望我們可以多聊所裡發生的事情並提出心情與看法，讓大家作意見交流與觀念上的溝通。藉此弟兄提到保特瓶阿伯，大家便七嘴八舌的聊起了有關阿伯的生活種種，在討論之下，我們決定由副所長帶領兩位弟兄先到保特瓶阿伯住家處作簡單居家打掃、物資補給與口頭慰問，之後再請弟兄注意所上的資源回收狀況並整理打包好，適時給他回收，並把每日晚餐所剩打包好送到阿伯住家，期望他在經濟上有所改善，生活更加舒適些。

如果社會可以反映國家發展狀況，我想社會底層求生存的方式應該是值得重視的，因為這往往是社會最急需面對的問題。報紙、電視新聞在獨居老人的報導上屢見不鮮，但實際生活中與之接觸的機會很少，經由這次關懷保特瓶阿伯的行動，讓我更真實的體驗與瞭解獨居老人的生活方式，雖然我對阿伯盡的心力不到社會福利政策所能給的千分之一，但關心卻是無可替代的良藥，更是讓阿伯藥到病除最重要的心靈慰藉。在我的生涯中，我將學習當一個誠懇的付出者，讓最需要的人感受到我的關心，同時也讓自己逐步成熟與樂善好施，讓社會更加的美麗。🌱

(本文作者目前任職於岸巡四二大隊台子港暨成龍安檢所)

ever I see him, he always wears old clothes while picking up recycling items full of loneliness. I often wonder if we can help him, letting him feel that there is still someone caring for him.

During weekly counseling discussion, deputy director Wu Zhi Cheng always encourages us to talk about something around the office and discuss what we have learned so that we can exchange our opinions and concepts. When colleagues mentioned Uncle Bottle, we started to talk about anything we know of regarding his life. After discussion, we decided that deputy director will bring a couple of colleagues to visit Uncle Bottle's, helping clean his house, refill necessary supplies and give our concern. Afterwards, we ask colleagues to pay attention to organize those plastic bottles for his convenience. Besides, we will pack up our daily supper leftover and send to his house hoping that can improve his lives.

If society can reflect the development of a country, I think it is worth paying attention to the way how social underclass makes a living since it is the most urgent problem society needs to face. We may see a lot of report regarding living-alone-elderly seniors on newspaper and on TV, however, in fact, we have few opportunities to make direct contact with them. This time, via this action to care Uncle Bottle, it allows me to better understand the way how living-alone-elderly seniors function in every lives. Even though what I can give is no more than one thousandth of what social welfare program can render, my concern with him is irreplaceable. In my life, I shall be learning to become a sincere giver, to let people in need feeling my care for them; in the meantime, I should make myself more mature and make this society more beautiful. 🌱

(The author is currently with the Coast Patrol Corps 42 Battalion, Taizi harbor and Cheng Long Inspection Office)